



EXPTE. D- 1563 / 21 - 22



PROYECTO DE DECLARACIÓN

LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DECLARA

Su beneplácito por la conmemoración del 50° aniversario de la publicación del libro "Las venas abiertas de América Latina" del escritor Eduardo Galeano en 1971.


MICA OLIVETTO
Diputada
Bloque Frente de Todos
H.C. Diputados Pcia. Bs. As.



FUNDAMENTOS

El objetivo del presente proyecto es declarar el beneplácito de esta Honorable Cámara al conmemorarse el 50º aniversario de la publicación en 1971 del libro "Las venas abiertas de América Latina" del escritor Eduardo Galeano (1940-2015).

Esta obra además de ser censurada por las dictaduras militares de Uruguay, Argentina y Chile, recibió mención honorífica del Premio Casa de las Américas. El libro marcó a una época y a toda una generación de jóvenes, tanto que es considerada como la Biblia Latinoamericana. Asimismo es tal su popularidad que es citada en múltiples canciones, libros hasta obras arquitectónicas¹

Las venas abiertas de América Latina despliega críticamente la historia de la explotación económica y la dominación política a la que fue sometida América Latina desde la colonización hasta la década del 70 del siglo XX. A partir

¹ Esta obra literaria se convirtió en una obra arquitectónica cuando Oscar Niemeyer inauguró, el 18 de marzo de 1989, el complejo cultural desarrollado por el antropólogo brasileño Darcy Ribeiro, el Memorial de América Latina, con el objetivo de ofrecer exposiciones alusivas a la cultura y memoria latinoamericanas. La escultura, ubicada en el Memorial de América Latina, es una mano gigante que en su palma deja ver el mapa ensangrentado de América Latina, como emblema de la historia de este continente brutalmente colonizado, que aun sigue luchando por la identidad y la autonomía cultural, política, social y económica de sus pueblos.

En 1992, el músico argentino de folk-rock León Gieco menciona a Galeano en su popular canción «Los Salieris de Charly», de su disco *Mensajes del alma*, y en el video de la canción, dirigido por José Luis Massa, aparece la portada del libro cuando se menciona al escritor.

En 1994, la banda mexicana Tijuana No! incluye el título del libro en una estrofa de su canción "La esquina del mundo".

En 1995, el libro inspira a la agrupación argentina Los Fabulosos Cadillacs, a grabar para su álbum *Rey azucar*, la canción del mismo nombre del libro: *Las venas abiertas de América Latina* con una letra basada en el mensaje cultural e ideológico de la obra, y en cuyo video dirigido por Pablo Vanasco también aparece un pensamiento de Galeano.

En el 2000 la banda de rock uruguayo El Cuarteto de Nos publicó el disco irónico *Cortamanibo*. En su primera canción, "No somos latinos", en la que personifican a modo de crítica a un hombre racista que reniega de su patria, califican al libro como "un bodrio".

El grupo de crust punk venezolano Los Dólares tiene un disco con el nombre del libro.

En 2016 el grupo de rock guatemalteco Alux Nahual incluye en su disco *Sueños de Jade* el tema "Macondos", que referencia a la literatura latinoamericana e incluye las Venas Abiertas de América Latina.

de las magistrales crónicas y narraciones de Galeano, se denuncia el constante saqueo de los recursos naturales de nuestra región por parte de los imperios coloniales, entre los siglos XVI y XIX, y los Estados imperialistas, como el Reino Unido y los Estados Unidos principalmente, desde el siglo XIX en adelante. Como dice en una de sus páginas: "La división internacional del trabajo consiste en que unos países se especializan en ganar y otros en perder."

El libro consta de dos partes: "La pobreza del hombre como resultado de la riqueza de la tierra" y "El desarrollo es un viaje con más naufragos que navegantes". Además, también posee una Introducción ("Ciento veinte millones de niños en el centro de la tormenta") y una especie de conclusión denominada "Siete años después", escrita justamente siete años después (1977) de la primera edición del libro. Las ediciones posteriores a 1997 llevan un prólogo de la célebre escritora chilena Isabel Allende.

Galeano señala en esta especie de epílogo que es "Siete años después" que la respuesta más estimulante no surgió de las páginas literarias de los diarios, sino de algunos episodios ocurridos en la calle: la muchacha que iba leyendo el libro para su compañera de asiento y terminó parándose y leyendo en voz alta para todos los pasajeros mientras el ómnibus atravesaba las calles de Bogotá; o la mujer que escapó de Santiago de Chile con el libro envuelto entre los pañales del bebé; o el estudiante que durante una semana recorrió las librerías de la calle Corrientes, en Buenos Aires, y lo fue leyendo de a pedacitos, de librería en librería, porque no tenía dinero para comprarlo. El escritor uruguayo decía que los comentarios más favorables no los recibió de ningún crítico de prestigio, sino de las dictaduras militares que lo elogiaron prohibiéndolo.

En *Las venas*, como asumía el propio autor, el pasado aparece convocado por el presente. "Este libro es una búsqueda de claves de la historia pasada que contribuyen a explicar el tiempo presente, que también hace historia, a partir de la base de que la primera condición para cambiar la realidad consiste en conocerla —decía Eduardo Galeano—. *Las venas* proviene de la realidad, pero también de otros libros, mejores que este, que nos han ayudado a conocer qué

somos, para saber qué podemos ser, y que nos han permitido averiguar de dónde venimos para mejor adivinar adónde vamos”.

En las más de 480 notas del libro se puede rastrear las eclécticas fuentes utilizadas por Galeano; hay textos leídos y citados de Alexander Von Humboldt, Domingo F. Sarmiento, Bartolomé Mitre, José María Rosa, Tulio Halperin Donghi, Celso Furtado, Fernando Ortiz, Gregorio Selser, José Carlos Mariátegui, José Luis Busaniche, Darcy Ribeiro, Dardo Cúneo, Raúl Scalabrini Ortiz, Jorge Abelardo Ramos, José Hernández, Rodolfo Ortega Peña, Rogelio García Lupo y Karl Marx y su famoso “Discurso sobre el libre cambio”, en *Miseria de la filosofía*, entre otros. La literatura latinoamericana también es una fuente para el escritor uruguayo, que recupera aspectos de las obras de los escritores cubanos Miguel Barnet (*Biografía de un cimarrón*) y Alejo Carpentier (*El reino de este mundo*), del peruano Mario Vargas Llosa (*La casa verde*) y del guatemalteco Miguel Ángel Asturias con su trilogía *Viento fuerte* (1950), *El papa verde* (1954) y *Los ojos de los enterrados* (1960), tres libros en los que aparece la explotación de los trabajadores en las plantaciones de banana y cómo Guatemala es sometida por la norteamericana United Fruit Company.

En el 2009, durante la V Cumbre de las Américas, Hugo Chávez, Presidente de Venezuela, le regaló un ejemplar al Presidente de Estados Unidos, Barack Obama, lo que generó gran polémica mundial, luego de este episodio el libro incrementó sus ventas, pasando del puesto 60.280 al décimo de la tabla de ventas del portal Amazon.

Siendo tan cruel nuestra historia, sin embargo *Las venas* es un libro que como su autor siembra esperanza: “En la historia de los hombres cada acto de destrucción encuentra su respuesta, tarde o temprano, en un acto de creación.”

Es así que las últimas líneas del libro de Galeano son una invitación abierta y una cuenta pendiente: “La causa nacional latinoamericana es, ante todo, una causa social: para que América Latina pueda nacer de nuevo, habrá que empezar por derribar a sus dueños, país por país. Se abren tiempos de



rebelión y de cambio. Hay quienes creen que el destino descansa en las rodillas de los dioses, pero la verdad es que trabaja, como un desafío candente, sobre las conciencias de los hombres”.

Es por estos fundamentos que solicito a los diputados y las diputadas que me acompañen con su voto en la presente iniciativa.


MICA OLIVETTO
Diputada
Bloque Frente de Todos
H.C. Diputados Pcia. Bs. As.